

50485-2026 - Gara

Finlandia – Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione – HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

OJ S 16/2026 23/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: HaminaKotka Satama Oy

E-mail: office@haminakotka.fi

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività portuali

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta
Descrizione: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laitehankinta toteutetaan EU- kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneenä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.

Identificativo della procedura: 39da3552-baff-4db9-aa3e-74e5438e19ce

Identificativo interno: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS

Tipo di procedura: Dialogo competitivo

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Haminakotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan (b- ja c- laituri) rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeistot, 6 kV kojeistot, muuntajat sekä taajuusmuuttajat). Kyseessä on EU-raja-arvon ylittävä hankinta, joka toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankintailmoituksen tarkoituksena on saada soveltuvuusvaatimukset täyttäviltä yrityksiltä osallistumishakemuksia kilpailulliseen neuvottelumenettelyyn. Toimijat pisteytetään soveltuvuusvaatimusten perusteella ja neuvotteluihin kutsutaan kolme (3) parhaiten pisteytettyä ehdokasta. Jos kelpoisia ehdokkaita on alle kolme (3), kutsutaan kaikki kelpoiset. Soveltuvuuden kelpoisuusraja on 75 pistettä ja maksimipistemäärä on 100 pistettä. Neuvottelumenettely etenee alustavan suunnitelman mukaan seuraavasti: - Tämän osallistumispyynnön julkaisu - Mahdolliset hankintaa koskevat kysymykset ja niihin vastaaminen - Osallistumishakemusten jättäminen - Osallistumishakemusten avaaminen ja

ehdokkaiden soveltuvuuden arviointi - Päätös soveltuvien ehdokkaiden valinnasta - Neuvottelukutsujen ja liitteiden lähettäminen valituille ehdokkaille - Neuvottelukierrokset ehdokkaiden kanssa - Tarpeiden tyydyttämiseen soveltuvien vaihtoehtojen valitseminen - Lopullisen tarjouspyynnön lähettäminen valituille ehdokkaille - Mahdolliset tarjouspyyntöön liittyvät kysymykset ja niihin vastaaminen - Lopullisten tarjousten jättäminen - Tarjousten avaaminen ja niiden tarjouspyynnönmukaisuuden tarkastaminen - Tarjousten vertailu ja hankintapäätös

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31000000 Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31170000 Trasformatori, 31210000 Dispositivi di interruzione o protezione dei circuiti elettrici, 31682300 Apparecchiature a media tensione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

Informazioni supplementari: Hankinnan kohteeseen sisältyy laitetoimitus, laitteistojen käyttöönotto rakennuskohteessa, sekä huolto- ja varaosapalvelu. Huolto- ja varaosapalvelun toteutus- ja käyttöönotto tehtävien toteuttaminen edellyttää välitöntä ja jatkuvaa vastereaktiokykyä sekä mahdollisuutta suorittaa fyysisiä käynti- ja korjaustoimenpiteitä kohteessa. Tämän johdosta hankintayksikkö katsoo, että palveluntuotannon on sijaittava Suomen alueella tai siten, että tarjoaja pystyy osoittamaan Suomen alueella sijaitsevat resurssit, jotka mahdollistavat: - varaosien riittävän läheisen saatavuuden ja toimitusvarmuuden - 24/7-valmiuden täyttää teknisen tuen ja huollon palvelutasovaatimukset - turvallisuus- ja laadunvarmistustoimien toteuttamisen reaaliaikaisesti - vaatimuksella ei suljeta pois ulkomaisia toimijoita, mikäli nämä voivat osoittaa Suomen alueella sijaitsevat resurssit edellä kuvattujen velvoitteiden täyttämiseksi.

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 7 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Documento di gara unico europeo (DGUE)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta
Descrizione: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laittehankinta toteutetaan EU- kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen

apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneenä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.
Identificativo interno: 2025-036249-LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31000000 Macchine e apparecchi, attrezzature e articoli di consumo elettrici; illuminazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31170000 Trasformatori, 31210000 Dispositivi di interruzione o protezione dei circuiti elettrici, 31682300 Apparecchiature a media tensione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Hankinta toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä ja mahdolliset sisältömuutokset ovat: - Kohteeseen rakennettavan kiinteistön (teknisen tilan) ja verkon sähkösuunnittelun raja - Liittyvät kaapeloinnit, sähkötyöt sekä laitteiston kokoaminen käyttövalmiuteen - Kaapelihyllyjärjestelmät ja suojaputkitukset - Huolto- ja varaosapalvelut (huom. ostaja edellyttää huolto- ja varaosapalvelua lisähankintamahdollisuutena, mutta palvelu ei sisälly hankintaan tässä vaiheessa). Lopullinen päätös asiasta tehdään neuvotteluvaiheessa. - Vaihtoehtoiset toteutusmallit esimerkiksi "avaimet käteen" -toimitus sisältäen teknisen tilan rakennustyöt. Neuvottelumenettelyssä käsiteltävät mahdolliset sisältömuutokset on esitetty liiteasiakirjoissa.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

Informazioni supplementari: Hankinnan kohteeseen sisältyy laitetoimitus, laitteistojen käyttöönotto rakennuskohteessa, sekä huolto- ja varaosapalvelu. Huolto- ja varaosapalvelun toteutus- ja käyttöönotto tehtävien toteuttaminen edellyttää välitöntä ja jatkuvaa vastereaktiokykyä sekä mahdollisuutta suorittaa fyysisiä käynti- ja korjaustoimenpiteitä kohteessa. Tämän johdosta hankintayksikkö katsoo, että palveluntuotannon on sijaittava Suomen alueella tai siten, että tarjoaja pystyy osoittamaan Suomen alueella sijaitsevat resurssit, jotka mahdollistavat: - varaosien riittävän läheisen saatavuuden ja toimitusvarmuuden - 24/7-valmiuden täyttää teknisen tuen ja huollon palvelutasovaatimukset - turvallisuus- ja laadunvarmistustoimien toteuttamisen reaaliaikaisesti - vaatimuksella ei suljeta pois ulkomaisia toimijoita, mikäli nämä voivat osoittaa Suomen alueella sijaitsevat resurssit edellä kuvattujen velvoitteiden täyttämiseksi.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 29/05/2026

Data di fine durata: 19/11/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Meccanismo per collegare l'Europa (MCE) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS- Deployment of onshore power supply in Port of HaminaKotka

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La protezione e il ripristino della biodiversità e degli ecosistemi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE), Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Referenssit, relevanssi ja laajuus

Descrizione: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -Toimittajalla on vähintään kolme (3) muuntamolaite- ja taajuusmuuttajatoimitusta viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana Suomessa (taajuusmuuttajat väh. 4 MVA teho singledrive ja 10 MVA multidrive). Referenssien tulee olla kooltaan ja tekniseltä vaatavuudeltaan vastaavia. - Referensseissä tulee olla suunnittelu, laitteiden toimitus- ja koestus - Mahdollisuus toteuttaa ja testata laitteet standardien mukaisesti (referenssit FAT-, SAT-testauksista)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Projektiorganisaation kokemus

Descrizione: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella. Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p.): - Projektipäälliköllä, suunnittelijoilla ja avainhenkilöillä vähintään kymmenen (10) vuoden kokemus vastaavista laitetoimituksista. - Projektiryhmällä on viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana kokemusta vähintään kolmesta (3) toteutetusta laitetoimituksesta, jotka ovat teknisesti ja toiminnallisesti rinnastettavissa tämän hankinnan maasähköjärjestelmään.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Toimitus- ja huoltovarmuus sekä resurssikapasiteetti

Descrizione: Arvioidaan riskienhallintasuunnitelman ja huolto- ja varaosapalveluidenkuvauksen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - Toimittajalla oltava laitehankinnan osalta toimitusvalmius viimeistään 11/2027. - Toimittajalla on mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu Suomessa ja Suomen kielellä. Vikailmoitukseen reagoidaan viimeistään 24 tunnin kuluessa, huoltopalvelu on tarvittaessa järjestettävissä paikan päälle viimeistään 72 tunnin kuluessa ja kriittiset varaosat voidaan toimittaa tilaajalle viivytyksettä hyödyntäen Suomessa tai Euroopassa sijaitsevaa varasto- ja logistiikkaverkostoa. - Toimitus- ja huoltovarmuus huomioitu riskienhallinnassa.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Riskienhallinta

Descrizione: Arvioidaan tarjoajan riskienhallintasuunnitelman perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -

Riskienhallintasuunnitelmassa on kuvattu kiitettävästi riskienhallinnan toteutus, mukaan lukien keskeiset menetelmät riskien tunnistamiseen, arviointiin ja hallintaan.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Laatu, vastuullisuus, jäljitettävyyys- ja turvallisuusjärjestelmät

Descrizione: Arvioidaan laatujärjestelmien, sertifikaattien, auditointiraporttien ja toimitusketjun jäljitettävyyden perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä.

Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - ISO 9001-laadunhallintajärjestelmä (tai vastaava) - ISO 45001-turvallisuusjärjestelmä (tai vastaava) - ISO 14001-ympäristöjärjestelmä (tai vastaava) -

Auditointiraportit - Toimitusketjun jäljitettävyyys: kuvattu selkeästi toimitusketjun vaiheet, toimijat ja valvontamenetelmät.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: finlandese

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 28/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/24334/enotice/36249>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 20/03/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/24334/call-for-tenders>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Vakuuksia koskevat vaatimukset esitetään tarjoajille lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä. Tässä osallistumisvaiheessa vakuuksia ei edellytetä.

Hankintayksikkö voi tarjousvaiheessa edellyttää esimerkiksi sopimuksen täyttämiseen liittyvää vakuutta tai muita hankinnan toteuttamisen kannalta tarpeellisia vakuuksia.

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 16/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Osallistumispyynnön perusteella tehtävässä hankinnassa sovelletaan hankintaohjelmaa ja hankesuunnitelmaa liitteineen. Lopulliset sopimusehdot täsmennetään neuvottelujen aikana laadittavassa sopimusluonnoksessa. Sopimuksessa noudatetaan soveltuvin osin JYSE 2014 (tavarat ja palvelut) -ehtoja (päivitys 2022), ellei sopimusluonnoksessa muuta todeta.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Hanke rahoitetaan hankintayksikön omarahoituksen lisäksi Euroopan unionin Verkkojen Eurooppa -välineen (CEF2) liikenne-AFIF 2024-2025 -rahoituksella (24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS).

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Valitusaika lähtee kulumaan tiedoksiantopäivää seuraavasta päivästä. Valittajan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun valitus toimitetaan markkinaoikeudelle. Ilmoitus on toimitettava sähköpostitse osoitteeseen esa.paronen@haminakotka.fi.

esa.paronen@haminakotka.fi.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : HaminaKotka Satama Oy

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: HaminaKotka Satama Oy

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: HaminaKotka Satama Oy

Organizzazione che tratta le offerte: HaminaKotka Satama Oy

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: HaminaKotka Satama Oy

Numero di registrazione: 2380744-8

Indirizzo postale: Merituulentie 424 C 43

Località: Kotka

Codice postale: 48310

Suddivisione del paese (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Paese: Finlandia

E-mail: office@haminakotka.fi

Telefono: 020 790 8800

Indirizzo internet: <https://www.haminakotka.com/fi>

Altri referenti:

Referente: Sitowise Oy

E-mail: petri.lampinen@sitowise.com

Telefono: +358 40 513 4261

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1 A

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefono: +358 295563630

Indirizzo internet: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: FI30061576

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

2431385e-4a4b-4b96-bcbd-b0426b669838-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore editore

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: c1127697-304f-48ce-b49a-a6549c398169 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 22/01/2026 15:13:51 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 50485-2026

Numero dell'edizione della GU S: 16/2026

Data di pubblicazione: 23/01/2026